



A PLACE TO IMAGINE

BOLETÍN • DICIEMBRE DE 2022

¡Ya está aquí la temporada festiva!

Cada año, la ciudad de Norcross organiza gran variedad de actividades festivas como parte de su celebración anual de las fiestas. La temporada festiva ya está aquí... ¡venga a contagiarse del espíritu navideño en el centro de Norcross!

CELEBRACIÓN DE LAS FIESTAS

Viernes 2 de diciembre | de 5:30 a 8:30 p. m.
Parque Thrasher

Muchos de ustedes ya saben de que nuestro alto y majestuoso árbol del parque Thrasher, que siempre hemos iluminado para las fiestas, fue gravemente dañado por el viento y tuvo que ser retirado a principios de este año. Pero no vamos a dejar que eso nos desanime, ¡claro que no! Seguimos con las clásicas tradiciones navideñas de Norcross. Desde coros que cantan villancicos hasta el Grinch y, por supuesto, ¡SANTA! ¡No querrá perderse el evento en el que "activamos el interruptor" para todas las actividades en Norcross!

PASEOS EN CARRUAJE

Del 2 al 21 de diciembre | Todos los martes, miércoles y viernes | de 6:30 a 8:30 p. m. Centro de Norcross
Desde hace más de 20 años, los paseos gratuitos en carruaje recorren las brillantes calles de Norcross durante todo el mes de diciembre, embarcando frente a Taste of Britain. ¡Venga y sea parte de una tradición navideña de Norcross!



LA HISTÓRICA VILLA NAVIDEÑA DE NORCROSS

Del viernes 2 de diciembre al domingo 4 de diciembre

Centro de Norcross

Este año tintinee todo el camino a la Villa Navideña Histórica de Norcross, organizada por la Asociación de Comerciantes de Norcross Histórico. ¡Retroceda en el tiempo y prepárese a disfrutar de diversión a la antigua para todos durante el fin de semana!

FOTOS CON SANTA

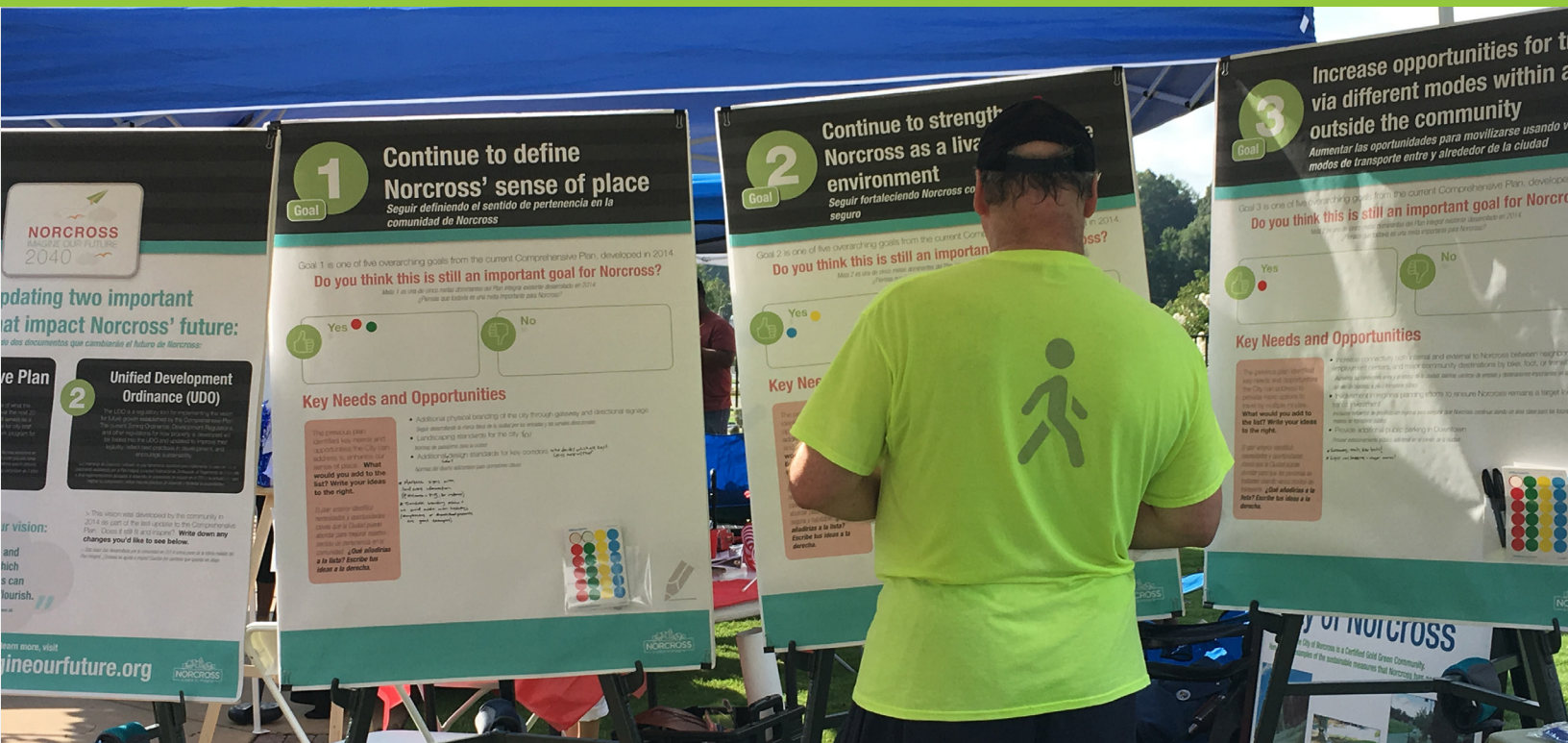
7 de diciembre - 21 de diciembre | Todos los miércoles y viernes | de 6:00 - a 8:00 p. m. 45 South Cafe

¡Esperamos que hayan sido buenos este año porque Santa en persona visitará el Centro de Norcross! ¡Vengan a tomarse una foto y cuéntenos qué hay en su lista de deseos! Y, aunque no habrá ningún fotógrafo, ¡Santa Claus también rondará por el centro de Norcross todos los martes!

Encuentre más detalles en aplacetoimagine.com, y pase la página para encontrar un calendario que pueda colgar!

PUNTOS DE INTERÉS EN LA COMUNIDAD

DESARROLLO COMUNITARIO



El Departamento de Desarrollo y Planificación de la Comunidad (CDP) es responsable de la promoción y protección de la ciudad, y cumple esta función mediante prácticas de planificación y desarrollo, a la vez que proporciona un servicio al cliente profesional y eficiente. El CDP brinda apoyo a varias juntas y comisiones: Planificación y Zonificación, Junta de Apelaciones, Junta de Revisión Arquitectónica, Comisión de Conservación Histórica, Comisión para un Norcross Sostenible y Junta de Conservación de Árboles.

A través de estos mecanismos de apoyo, el CDP también es el departamento que toma la iniciativa en una serie de proyectos de alto perfil. Por ejemplo, el CDP gestiona la actualización del Plan Integral de la ciudad cada cinco años, tal y como exige la ley estatal, y también gestiona la actualización de los planes de la Iniciativa de Centros Habitables (Livable Centers Initiative, "LCI") de la ciudad. A principios de 2023, el CDP pondrá en marcha la próxima actualización del Plan Integral Imagina Nuestro Futuro (Imagine Our Future Comprehensive Plan), así como una actualización conjunta de la LCI del centro de la ciudad. Mientras que el Plan Integral está enfocado en la ciudad, la LCI se enfocará en la zona del centro y sus alrededores, así como

en la autopista Buford. La LCI buscará formas de mejorar la experiencia de los peatones que cruzan la autopista Buford y las vías del tren. También se encargará de la implementación de oportunidades adicionales de carga de vehículos eléctricos en la zona.

Recientemente, el personal del CDP, junto con los miembros de la Comisión de Sostenibilidad de Norcross, trabajó en la presentación de la ciudad para la certificación de Comunidades Verdes (Green Communities) a la Comisión Regional de Atlanta. Gracias a los esfuerzos concentrados en el reciclaje, la eficiencia energética en las instalaciones de la ciudad, las políticas de compra ecológicas, los programas educativos y los hábitats de los polinizadores, por nombrar solo algunos proyectos, la ciudad obtuvo puntos por el mayor número de medidas del programa y conservó su certificación Comunidades Verdes de Platino por otros tres años. El próximo año encontrará más ofertas y programas educativos sobre sostenibilidad ambiental, ya que también esperamos celebrar un evento de recolección de residuos domésticos peligrosos en la primavera de 2023. ¡Siga el sitio web de la ciudad para descubrir cómo puede ser voluntario y formar parte de nuestros esfuerzos durante el próximo año!

VALE LA PENA SABER

MOVIE LUNES



12 de diciembre

It's a Wonderful Life (Es una vida maravillosa)

Centro Comunitario de Norcross
1:30 y 6:30 p. m.

Disfrute de una película gratuita y refrigerios ligeros los Lunes de Película en el Cultural Arts & Community Center de Norcross cada segundo y cuarto lunes del mes. Las películas comienzan a la 1:30 y 6:30 p. m.

*Nota: Sólo habrá un Lunes de película en diciembre debido a las fiestas de Navidad.

CELEBRACIÓN DE LAS FIESTAS

La alcaldía permanecerá cerrada el viernes 23 y el lunes 26 de diciembre por Navidad. Al dar la bienvenida al 2023, la Alcaldía estará cerrada el lunes 2 de enero, en observancia del Día del Año Nuevo. Tenga en cuenta que los servicios de saneamiento y reciclaje no se verán afectados.

ASPIRACIÓN DE HOJAS

La aspiración de hojas continuará aproximadamente hasta finales de enero. Como recordatorio, por favor, no utilice su soplador para arrojar las hojas en las calles ya que esto puede obstruir nuestros desagües pluviales. Las hojas deben ser dirigidas hasta el borde de la propiedad, no a la acera, la calle o en la infraestructura de drenaje pluvial.

LA COMPAÑÍA DE TEATRO LIONHEART

Próximas audiciones para "Deli"
11-12 de diciembre

Los días 11 y 12 de diciembre Lionheart llevará a cabo audiciones abiertas para nuestra producción de estreno mundial de marzo de 2023 de "Deli", de la dramaturga local Diane Dexter.. Hay papeles disponibles para 8 hombres y 2 mujeres. Para obtener más información, visite lionhearttheatre.org

Próximos espectáculos de "The Lion in Winter"
(El León en invierno)
Del 8 al 18 de diciembre

La producción navideña de Lionheart de "The Lion in Winter" se estrena el 8 de diciembre y se presentará hasta el 18 de diciembre. El costo de las entradas es de \$18 para adultos y \$16 para personas de la tercera edad, estudiantes o militares. El postre está incluido y se sirve en el intermedio. Las actuaciones de los jueves, viernes y sábados son a las 7:30 p. m., y hay matiné los domingos a las 2:00 p. m. Para adquirir entradas: lionhearttheatre.org.

CONCIERTO DEL PRIMER VIERNES CON LOS GRAINS OF SAND

Viernes 6 de enero | de 7:00 a 9:00 p. m.
Centro Comunitario de Norcross

Los conciertos de los primeros viernes se realizan entre octubre y abril, y siempre son una salida nocturna popular al Cultural Arts & Community Center. Venga a disfrutar del jazz, rock, motown y más en el 'Primer viernes' de cada mes, de octubre a abril (con la excepción de diciembre, cuando no habrá concierto), de 7:00 a 9:00 p. m. Las puertas se abren a las 6 p. m. No se permiten grupos de encuentro. Se requiere confirmación de asistencia; inscribise mediante el enlace Eventeny en la página del Concierto del Primer Viernes (First Friday Concert) de

aplacetoimagine.com.

¡El Concierto del Primer viernes de enero presenta a The Grains of Sand! Se trata de una banda de siete miembros formada por una sección de instrumentos de vientos de tres piezas seguida de un vocalista principal y otro de acompañamiento. Podrá disfrutar de música soul, R&B y playera, ¡tendrá ganas de encontrar sus zapatos de baile!

¡La campaña de recogida de alimentos CAN-Do hará una aparición especial en la serie de Conciertos del Primer Viernes de la ciudad este año! Cuando venga a disfrutar de la actuación musical de este mes, considere traer un alimento de una sola ración, empaquetado individualmente, para nuestra cesta de recogida. En aplacetoimagine.com encontrará una lista completa de sugerencias. Todas las donaciones se entregarán en la nueva despensa de alimentos disponible dentro de la Biblioteca de Norcross, gracias a una asociación comunitaria con la biblioteca.

¡FELICIDADES!

El miércoles 2 de noviembre, la ciudad de Norcross fue galardonada con el Gran Premio a la Arboricultura Urbana por la Gestión y el desarrollo de las copas de los árboles. el premio fue otorgado por el Consejo de Árboles de Georgia en su Trigésimo Almuerzo Anual de Premios en Rome, GA.

Los premios se otorgan a personas y organizaciones que han demostrado un servicio sobresaliente en la preservación y mejora de nuestros bosques urbanos.

Recibieron el premio en nombre de la ciudad la presidenta de la Junta de Preservación de Árboles, Charlotte Osborn, la representante de la Junta de Preservación de Árboles, Michelle Osborne, el arboricultor de la ciudad, Daniel Tew, y la subdirectora de la ciudad, Tracy Rye.

GALERÍA Y ESTUDIOS DE NORCROSS

Subasta silenciosa "Norcross Squares" (Cuadrados de Norcross)

Ahora - 3 de diciembre

Oferte ahora en una subasta por casi 150 cuadros cuadrados de todos los tamaños, cerámicas cuadradas, una mesa artesanal pintada a mano ¡todo con cuadrados! La subasta finaliza a las 2 p. m.

el sábado, 3 de diciembre. Visite a Santa, disfrute de las actuaciones musicales y otras festividades de la Villa Navideña, y gane la subasta con su cuadrado favorito. Ayúdenos a alcanzar nuestro ambicioso objetivo de recaudar 10,000 dólares para programas de promoción en 2023.

Exposición "Petite Creations" (pequeñas creaciones)
10 de diciembre

Para ayudar a los compradores de Norcross a completar sus compras navideñas, ¡ofrecemos una atractiva y asequible selección de pequeñas obras! Para obtener más información, visite norcrossgalleryandstudios.org.

LA ÉPOCA PARA DAR Y RECIBIR

En el vestíbulo de la Alcaldía, hay un árbol con etiquetas de regalo que cuelgan de sus ramas. Cada tarjetita representa a un niño o niña menor de 5 años. Al escoger una tarjetita y comprar un juguete o más, estará ayudando a los niños de la ciudad cuyos padres hacen grandes esfuerzos por cubrir sus gastos; un niño que de lo contrario no recibiría nada esta Navidad.

Por favor, traiga su regalo nuevo sin envolver a la Alcaldía antes del lunes 12 de diciembre. Las tarjetitas deben estar pegadas con cinta adhesiva al regalo. Los regalos se entregarán a Sheltering Arms poco después.

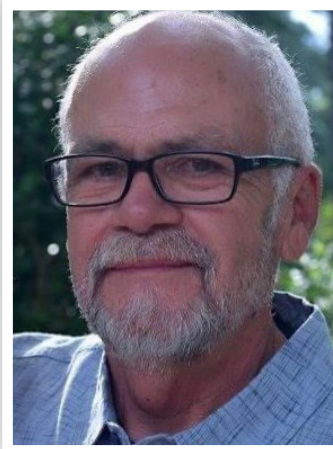
EN CARIÑOSA MEMORIA DEL EX MIEMBRO DEL CONSEJO DANIEL LAY

La ciudad de Norcross expresa sus sinceras condolencias por el fallecimiento del Sr. Daniel "Danny" Lay y honra su memoria reflexionando sobre su vida y su dedicación a la comunidad. Nieto de los difuntos Edward Harlan Dean y Marion Boyce Dean, colonos originales del condado de Gwinnett, Daniel Lay nació el 7 de julio de 1951. Hijo de los difuntos James Chiles Lay Sr. y Annie Mae Dean Lay. Fue un residente de Norcross, Georgia, toda su vida, y miembro de la Primera Iglesia Bautista.

El señor Lay se graduó de Norcross High School Class de 1969, continuando su educación en la Universidad de West Georgia. Luego sirvió en las Reservas Aéreas Navales de 1969 a 1975, y se jubiló de Bellsouth/AT&T después de casi treinta años de servicio.

El señor Lay fue un líder en la ciudad de Norcross, sirviendo en el Consejo de la Ciudad de Norcross desde 1990 hasta 1995. Allí desempeñó un papel importante prestando ayuda a las empresas y la organización de

grandes proyectos para hacer de Norcross un mejor lugar para vivir. Los momentos más queridos por el señor Lay eran los que pasaba con su familia, especialmente con sus queridos hijos Gabriel, Hannah, Joseph, Lydia y Samuel y sus hermosos nietos.



El fallecimiento del señor Lay deja a nuestra comunidad con un profundo sentimiento de pesar por la pérdida de tan honrado y respetado esposo, padre, hermano, ciudadano y devoto siervo de Dios. El señor Lay será extrañado profesionalmente y como amigo, ya que deja un legado de altruismo y generosidad inigualables, lo que le ha hecho ganarse el respeto, la admiración y la amistad de muchos.

Nosotros, la ciudad de Norcross y la comunidad, en memoria del Sr. Daniel Lay y de sus numerosas contribuciones a nuestra ciudad y a sus ciudadanos, queremos expresar nuestro profundo agradecimiento por su dedicación al progreso de esta comunidad y hacer llegar a su familia y amigos nuestro más sincero pésame por su fallecimiento.

HABLEMOS DE LOS ÁRBOLES

Plantar un árbol puede parecer una tarea sencilla, pero hay que seguir muchos pasos muy importantes. Al principio, tómese el tiempo necesario para diseñar un buen plan de plantación.

Es mejor trasplantar los árboles cuando están inactivos. En Georgia, la mayoría de los árboles están inactivos desde finales del otoño hasta el final del invierno. La mejor época para plantar es entre noviembre y marzo.

Cuando se planta un árbol por primera vez, puede sufrir un trauma de trasplante. Esto se debe a no estar familiarizado con su nuevo entorno ni saber dónde encontrar agua y nutrientes. Hay cosas que usted puede hacer para darle al árbol la mejor oportunidad, no solo de sobrevivir al trasplante, sino también de establecerse lo suficiente para comenzar a crecer relativamente pronto.

1. Lo mejor que puede hacer es cavar un agujero de buen tamaño para su árbol (luego de elegir el árbol adecuado para su ubicación, por supuesto). El agujero debe ser al menos dos veces más ancho que el contenedor en el que vino el árbol.

2. La profundidad del agujero debe ser la misma que la del recipiente. Cuando coloque el árbol en el suelo, el cuello de la raíz debe ser visible; nunca debe enterrar el cuello de la raíz bajo la tierra.
3. Los lados de su agujero deben estar inclinados hacia abajo para animar a las raíces a crecer hacia la superficie. Los lados del agujero también deben rasparse con una pala para que las puntas de las raíces puedan penetrar en el suelo nativo.
4. Cuando saque su árbol del contenedor, afloje las raíces y compruebe si hay algún problema como raíces en círculo.
5. Nunca debe poner nuevamente césped u otros pastos dentro o encima del agujero. La grama y otras plantas compiten con el árbol por los nutrientes y el agua.
6. Rellene el agujero en el que plantó con la tierra que sacó. La única razón para utilizar una tierra diferente sería si necesita añadir más en caso de que haya muchas piedras en el agujero.
7. Cubra su árbol con abono orgánico o mantillo; por ejemplo, virutas de madera, corteza, paja de pino, etc. El mantillo debe ser ancho y con una profundidad de 2 a 3 pulgadas. El mantillo deberá renovarse al menos una vez al año.
8. Riegue el árbol una vez por semana durante la temporada de crecimiento, con una cantidad de agua del tamaño del recipiente en el que vino.

Cortesía de treesatlanta.org



¡DAMOS LA BIENVENIDA A LOS NUEVOS NEGOCIOS!



Green Boom

El miércoles 26 de octubre, Green Boom anunció una reubicación de 2 millones de dólares aquí mismo, en la ciudad de Norcross "Nos sentimos orgullosos de que una empresa tan innovadora y comprometida con el medio ambiente haya elegido trasladarse a la ciudad de Norcross", dijo el alcalde de la ciudad de Norcross, Craig Newton. "Como Comunidad Verde certificada, apreciamos nuestra mutua dedicación a imaginar un mundo más alegre y más verde".

Green Boom, una empresa líder en la fabricación de absorbentes biodegradables, repelentes al agua y solo para aceites, se ha trasladado a la ciudad de Norcross, añadiendo cuatro nuevos puestos de trabajo y 2 millones de dólares de inversión de capital. Cuando Green Boom se trasladó a sus instalaciones de 5,000 pies cuadrados en el 1010 de Norcross Industrial Court, también se convirtió en un fabricante interno que utiliza equipos hechos a medida, lo que ha reducido su tiempo de producción en un 400%.

"La proximidad logística a la carretera interestatal 85 y la facilidad para hacer negocios con la ciudad de Norcross, así como el fantástico apoyo de Partnership Gwinnett, hacen que esta sea una elección clara", dijo el cofundador y director general de Green Boom, Sudhir Sharma. "Estamos contentos de estar aquí"



B&W Burgers

El viernes 28 de octubre, B&W Burgers llevó a cabo una ceremonia de corte de cinta como parte de su celebración de primera apertura para amigos y familiares. Lo mejor es que están ubicados aquí mismo, en el corazón del centro histórico de Norcross. Las puertas están abiertas al público y B&W Burgers está listo para servir a la comunidad. Asegúrese de venir con hambre... ¡sin duda se irá satisfecho!



Después de más de 50 años de ser un punto de referencia en el centro de Norcross, el querido Sr. Wayne Epps se retiró y cerró su ferretería, B&W Automotive Sales, en 2020. Vendió su espacio a James Redding, a quien conoció hace siete años, cuando empezaba a pensar en jubilarse y en lo que podría venir después para su tienda. El Sr. Redding es propietario de varios restaurantes en el área metropolitana de Atlanta, entre ellos Jimmy's Tequilas y Carnes en Doraville.

B&W Burgers honra el legado del Sr. Epps y marca el comienzo de una nueva era para el centro de Norcross.

SOSTENIBILIDAD



CONSEJO DEL MES

¡ES LA TEMPORADA DE LA SOSTENIBILIDAD!

Aquí le damos algunos consejos para ser a la vez festivo y sostenible durante las fiestas:

- Haga una donación a una organización local sin fines de lucro o a una iniciativa de recogida de alimentos. Norcross Public Works, 345 Lively Avenue, acepta donaciones de latas de comida, abrigos y calcetines.
- Compre a pequeña escala y apoye un negocio local al comprar su lista de regalos.
- Utilice recipientes reutilizables para los platos de la cena navideña para llevar.
- Recicle su árbol de Navidad a través de Bring One for the Chipper. Para más información, visite kgbf.org/bring-one-for-the-chipper.
- Recicle las cajas de sus regalos navideños y asegúrese de aplanarlas antes de depositarlas en el contenedor de reciclaje.
- Recicle o reutilice su papel de envolver sin brillo.



2 de diciembre

Celebración de las fiestas, de 5:30 a 9:30 p. m., Parque Thrasher

2-4 de diciembre

Villa Navideña de Norcross Histórico, Centro de Norcross

2-21 de diciembre

Paseos en carruaje, todos los martes, miércoles y viernes, de 6:30 a 8:30 p. m., en el centro de Norcross

7-21 de diciembre

Fotos con Santa, todos los miércoles y viernes, de 6:00 a 8:00 p. m., en el centro de Norcross

12 de diciembre

Lunes de película: It's a Wonderful Life (Es una vida maravillosa), 1:30 y 6:30 p. m., Centro Comunitario de Norcross

23 y 26 de diciembre

Celebración de la Navidad, Alcaldía cerrada



Scan to get
the Spanish
Newsletter!

¡Escanee para
recibir el boletín
en español!